

GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 48992

366-0087-12-WIRD/N1

Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH 396843/0000

53721 Siegburg

Art: Sonderrad 9 1/2 J X 20 H2

Typ: OFF0N

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48992 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

0. Hinweise

Die Verwendung der LM-Sonderräder Typ OFF0N (9,5Jx20H2) ist auch in Verbindung mit den LM-Sonderrädern Typ OFF0L (8,5Jx20H2) an der Vorderachse zulässig.

Die in den entsprechenden Gutachten aufgeführten Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten. Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

Folgende Radausführungen sind neu, bzw. es ergaben sich Änderungen im Verwendungsbereich.

OFF0N9KP40726

I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis (mm) / -zahl	Mitten loch (mm)	Ein- preß- tiefe (mm)	zul. Rad- last (kg)	zul. Abroll- umf. (mm)	gültig ab Fertig- Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
OFF0N8KP28571	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	28	735	2150	05/12
OFF0N8KP35571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2150	05/12
OFF0N8KR35571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2150	05/12
OFF0N8SP28571	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	28	735	2150	05/12
OFF0N8SP35571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2150	05/12
OFF0N8KP28666	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	28	700	2251	05/12
OFF0N8KP28666	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	28	720	2196	05/12
OFF0N8KP28666	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	28	735	2150	05/12
OFF0N8KP35666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	715	2196	05/12
OFF0N8KP35666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	725	2172	05/12
OFF0N8KR35666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	725	2172	05/12
OFF0N8SP28666	PCD112 ET28	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	28	735	2150	05/12
OFF0N8SP35666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	725	2172	05/12
OFF0N0KP35601	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø60.1	114,3/5	60,1	35	735	2150	05/12
OFF0N0SP35601	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø60.1	114,3/5	60,1	35	735	2150	05/12
OFF0N0KP35661	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø66.1	114,3/5	66,1	35	680	2330	05/12
OFF0N0SP35661	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø66.1	114,3/5	66,1	35	680	2330	05/12
OFF0N0KP35671	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø67.1	114,3/5	67,1	35	735	2150	05/12

**Gutachten 366-0087-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48992**

Fahrzeugteil: Sonderrad 9 1/2 J X 20 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF0N
Stand: 30.10.2012



Seite: 2 von 5

OFF0N0SP35671	PCD114.3 ET35	Ø71.6 Ø67.1	114,3/5	67,1	35	735	2150	05/12
OFF0N9KP16726	PCD120 ET16	Ø74.1 Ø72.6	120/5	72,6	16	735	2150	05/12
OFF0N9KP40726	PCD120 ET40	ohne	120/5	72,6	40	735	2150	05/12
OFF0N9SP16726	PCD120 ET16	Ø74.1 Ø72.6	120/5	72,6	16	735	2150	05/12
OFF0N9SP40726	PCD120 ET40	ohne	120/5	72,6	40	735	2150	05/12

I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller :AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Hersteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Handelsmarke : Dotz Fast Fifteen
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung
Masse des Rades : ca. 12,8 kg

I.2. Radanschluß

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung OFF0N8KP35571:

	: Außenseite	: Innenseite
Radtyp	: --	: OFF0N
Radausführung	: --	: PCD112 ET35
Radgröße	: --	: 9 1/2 J X 20 H2
Typzeichen	: KBA 48992	: --
Einpreßtiefe	: --	: ET35
Herstellungsdatum	: --	: Fertigungsmonat und -jahr z.B. 05.12
Herkunftsmerkmal	: --	: MIC
Gießereikennzeichnung	: --	: BD
Japan. Prüfwertzeichen	: --	: JWJ
Weitere Kennzeichnung	: --	: DOTZ

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen und Geländefahrzeuge vorgesehen.

**Gutachten 366-0087-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48992**

Fahrzeugteil: Sonderrad 9 1/2 J X 20 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF0N
Stand: 30.10.2012



Seite: 3 von 5

II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden hinsichtlich der Prüfmusterauswahl abweichend zu den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998 geprüft. Es bestehen jedoch keine technischen Bedenken hinsichtlich der Festigkeit.

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.3. aufgeführten Unterlagen überein.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

<i>Berichtart</i>	<i>Berichtsnummer</i>	<i>Datum</i>	<i>Technischer Dienst</i>
Technischer Bericht	RP-004399-A0-144	02.10.2012	TÜV NORD

III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 08.2008 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung wurde gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998" geprüft.

IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüberhinaus dafür zu sorgen, daß dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.

**Gutachten 366-0087-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48992**

Fahrzeugteil: Sonderrad 9 1/2 J X 20 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF0N
Stand: 30.10.2012



Seite: 4 von 5

- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.

- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

V. Unterlagen und Anlagen:

V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	AUDI	OFF0N8KP28571; OFF0N8SP28571	28	30.10.2012	liegt bei
4	AUDI	OFF0N8KP35571; OFF0N8KR35571; OFF0N8SP35571	35	30.10.2012	liegt bei
5	QUATTRO GmbH	OFF0N8KP35571; OFF0N8KR35571; OFF0N8SP35571	35	30.10.2012	liegt bei
6	SEAT	OFF0N8KP35571; OFF0N8KR35571; OFF0N8SP35571	35	30.10.2012	liegt bei
2	VOLKSWAGEN	OFF0N8KP28571; OFF0N8SP28571	28	30.10.2012	liegt bei
3	VOLKSWAGEN	OFF0N8KP35571; OFF0N8KR35571; OFF0N8SP35571	35	30.10.2012	liegt bei
10	AUDI	OFF0N8KP35666; OFF0N8KP35666; OFF0N8KR35666; OFF0N8SP35666	35	30.10.2012	liegt bei
9	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF0N8KP35666; OFF0N8KP35666; OFF0N8KR35666; OFF0N8SP35666	35	30.10.2012	liegt bei
7	AUDI	OFF0N8KP28666; OFF0N8KP28666; OFF0N8KP28666; OFF0N8SP28666	28	30.10.2012	liegt bei
8	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF0N8KP28666; OFF0N8KP28666; OFF0N8KP28666; OFF0N8SP28666	28	30.10.2012	liegt bei
11	TOYOTA	OFF0N0KP35601; OFF0N0SP35601	35	30.10.2012	liegt bei
13	NISSAN EUROPE (F)	OFF0N0KP35661; OFF0N0SP35661	35	30.10.2012	liegt bei
12	RENAULT	OFF0N0KP35661; OFF0N0SP35661	35	30.10.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0087-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48992**

Fahrzeugteil: Sonderrad 9 1/2 J X 20 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF0N
Stand: 30.10.2012



Seite: 5 von 5

16	CITROEN	OFF0N0KP35671; OFF0N0SP35671	35	30.10.2012	liegt bei
14	MITSUBISHI	OFF0N0KP35671; OFF0N0SP35671	35	30.10.2012	liegt bei
15	PEUGEOT	OFF0N0KP35671; OFF0N0SP35671	35	30.10.2012	liegt bei
17	BMW, BMW AG	OFF0N9KP16726; OFF0N9SP16726	16	30.10.2012	liegt bei
18	BMW, BMW AG	OFF0N9KP40726; OFF0N9SP40726	40	30.10.2012	liegt bei

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen



Abel

Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025
Wien, 30.10.2012
KUB